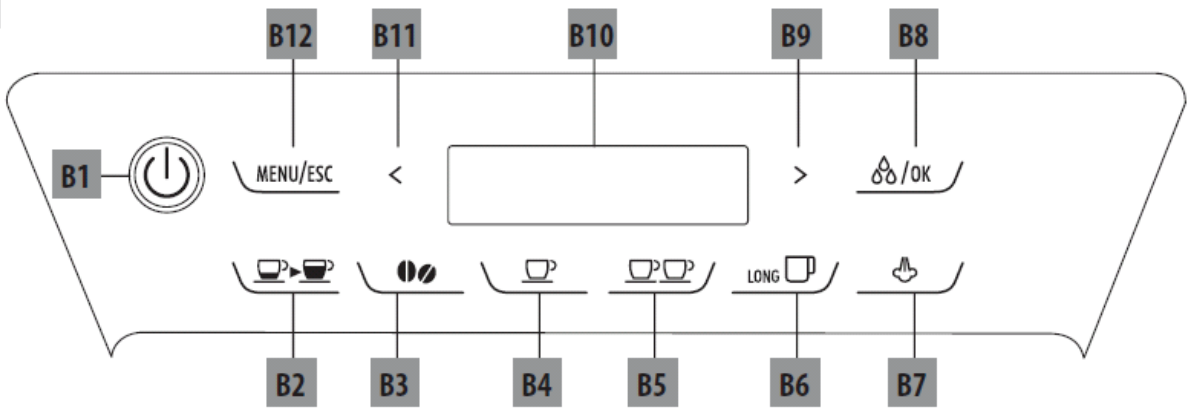
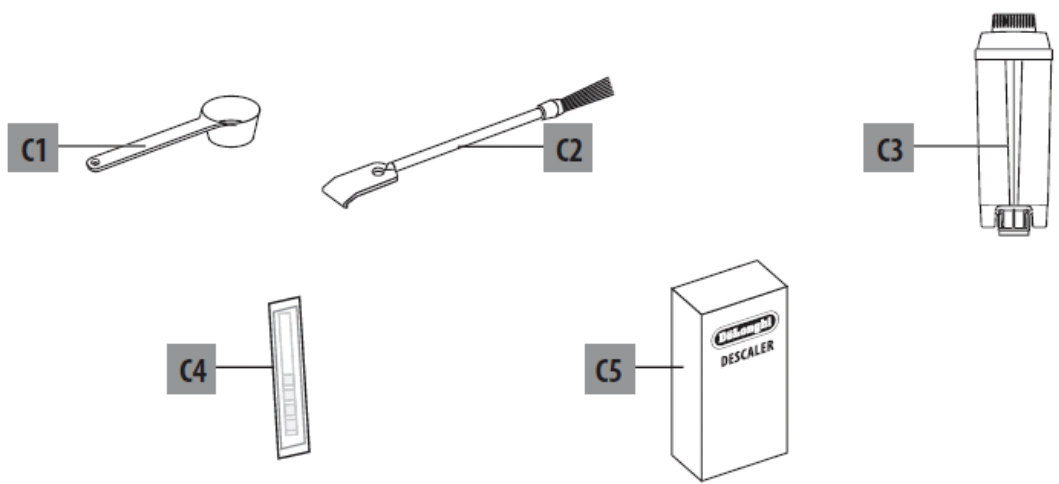


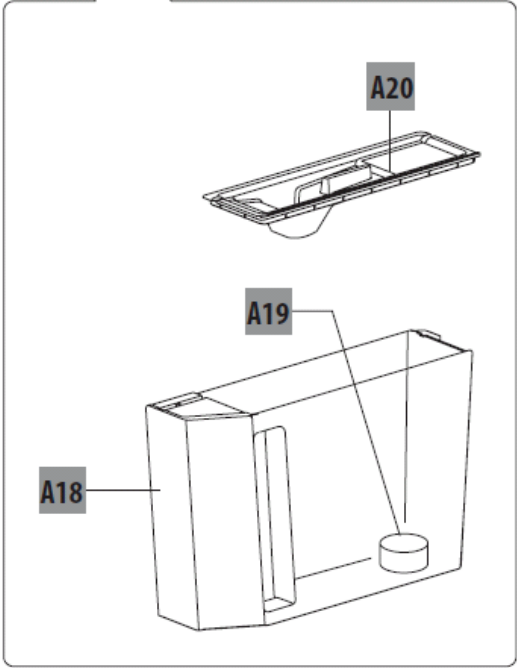
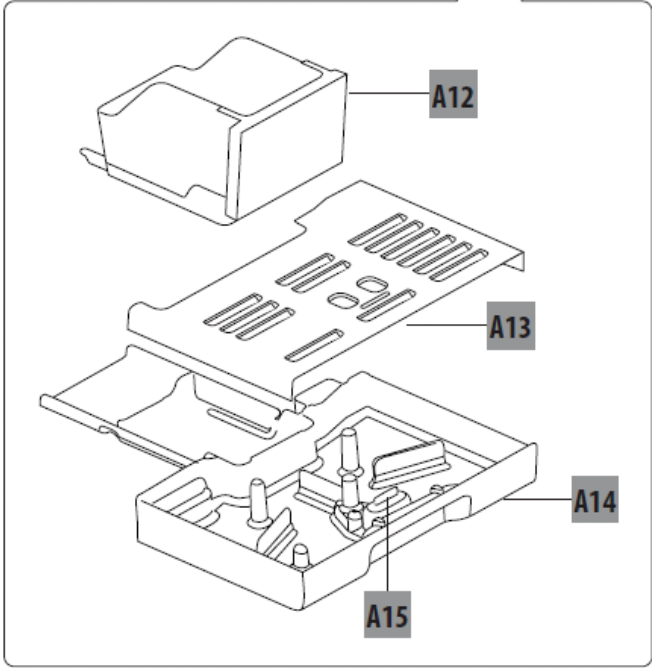
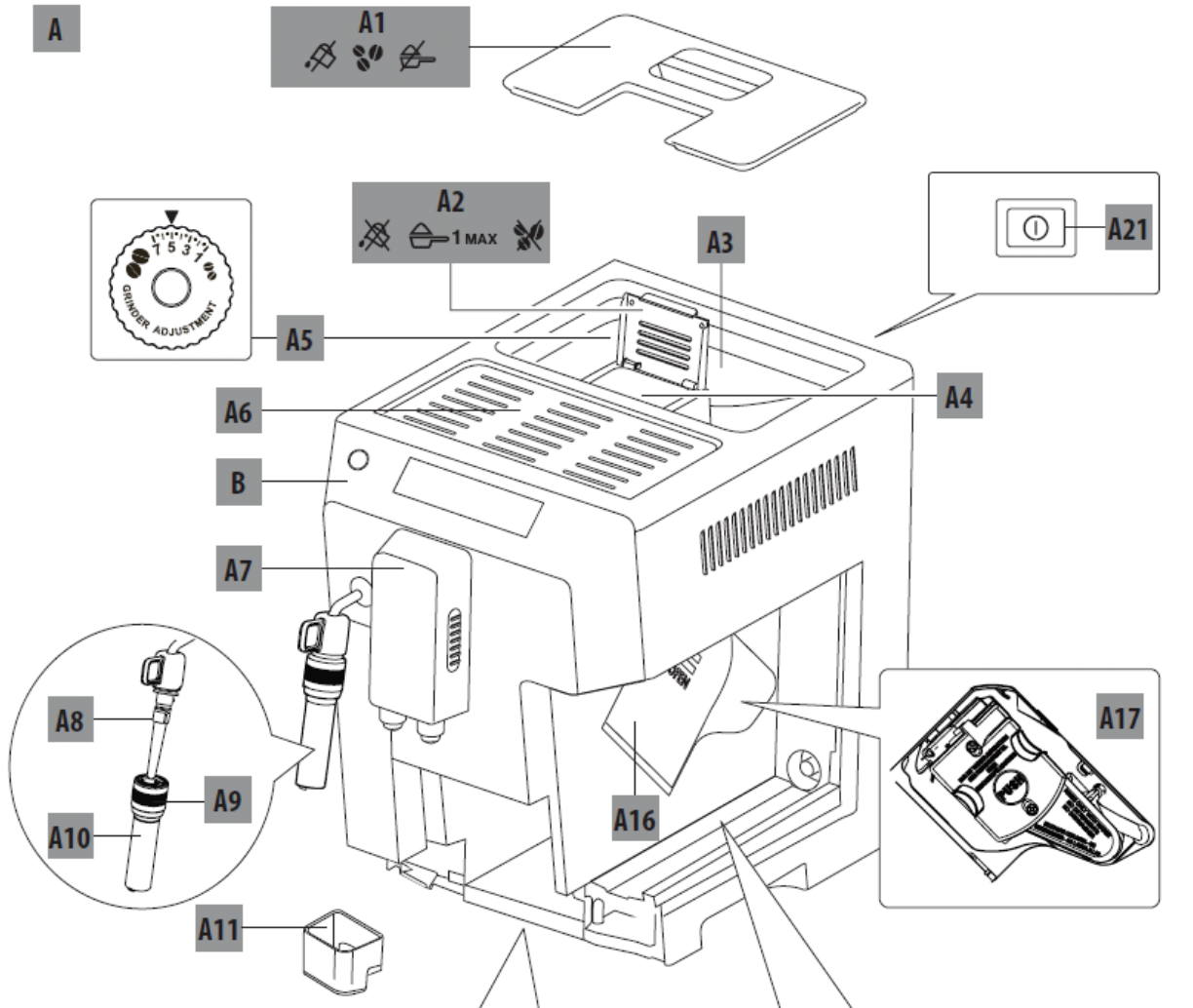
<b>ЗМІСТ</b>	<b>ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО І ГАРЯЧОГО МОЛОКА (БЕЗ ПІНКИ)</b> .....13
<b>ВСТУП</b> ..... 6	Приготування гарячого молока (без пінки) ..... 14
Система символів, що використовується у інструкції.....6	<b>ПРИГОТУВАННЯ ГАРЯЧОЇ ВОДИ</b> ..... 14
Літери в дужках..... 6	Автоматична зміна кількості води, що подається.... 14
Проблеми і їх вирішення..... 6	<b>ОЧИЩЕННЯ</b> .....14
<b>БЕЗПЕКА</b> ..... 6	Очищення кавомашини.....14
Основні правила безпеки ..... 6	Очищення контейнера для кавової гущі ..... 14
Використання за призначенням ..... 7	Очищення піддона для крапель і піддону для конденсату ..... 15
Інструкція з експлуатації ..... 7	Очищення внутрішньої частини машини ..... 15
<b>ОПИС</b> ..... 7	Очищення контейнера для води ..... 15
Опис приладу ..... 7	Очищення отворів блоку подачі кави ..... 15
Опис панелі керування ..... 7	Очищення отвору для засипання меленої кави .... 15
<b>ПІДГОТОВЧІ ДІЇ</b> ..... 8	Очищення заварювального блоку ..... 15
Перевірка приладу ..... 8	<b>ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ</b> .....16
Встановлення приладу ..... 8	<b>ПРОГРАМУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ</b> .....17
Підключення приладу ..... 8	Вимірювання жорсткості води ..... 17
Перший пуск в роботу ..... 8	Встановлення жорсткості води ..... 17
<b>УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ</b> ..... 8	<b>ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ</b> .....17
<b>ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ</b> ..... 9	Встановлення фільтра.....17
<b>ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРАМЕТРІВ МЕНЮ</b> ..... 9	Заміна фільтра..... 18
Ополіскування ..... 9	Вилучення фільтра..... 18
Видалення накипу ..... 9	<b>ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....19
Встановлення фільтра ..... 9	<b>ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ</b> .....10
Заміна фільтра (якщо встановлений) ..... 9	<b>УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК</b> .....22
Налаштування годин ..... 9	
Автоматичне увімкнення ..... 9	
Автоматичне вимкнення (режим очікування)..... 10	
Економія енергії ..... 10	
Налаштування температури ..... 10	
Налаштування жорсткості води ..... 10	
Вибір мови ..... 10	
Звукове сповіщення ..... 10	
Фабричні настройки (скидання) ..... 11	
Функція статистики ..... 11	
<b>ПРИГОТУВАННЯ КАВИ</b> ..... 11	
Вибір смаку кави ..... 11	
Вибір розміру порції кави ..... 11	
Індивідуалізація кількості мосої кави ..... 11	
Регулювання кавомолки ..... 11	
Поради для отримання більш гарячої кави ..... 12	
Приготування кави з кавових зерен ..... 12	
Приготування кави з меленої кави ..... 12	
Приготування кави LONG з кавових зерен.13	
Приготування кави LONG з меленої кави .... 13	
Індивідуальний добір розміру порції кави LONG .....13	
Якщо програмування виконується з меленою кавою, прилад видасть запит на засипання другої мірки кави ..... 13	

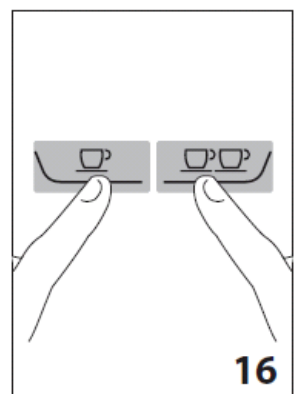
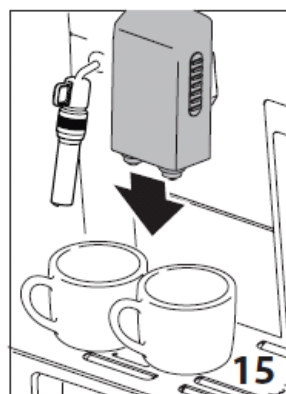
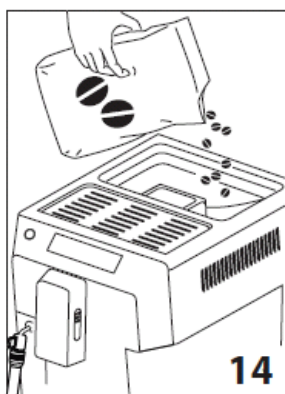
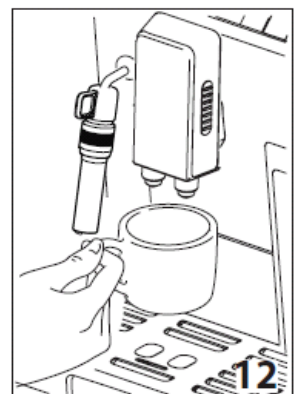
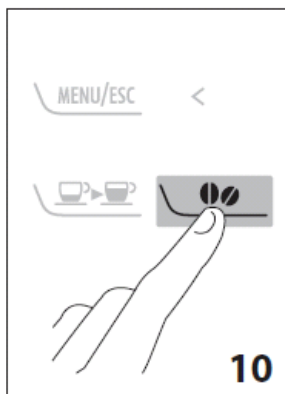
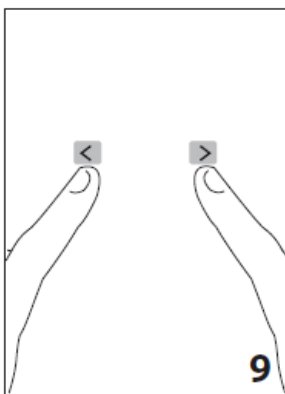
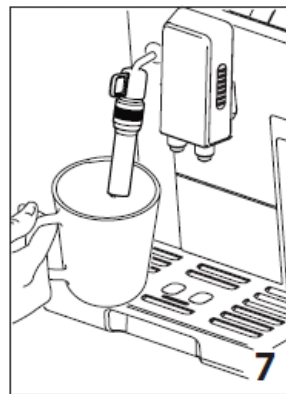
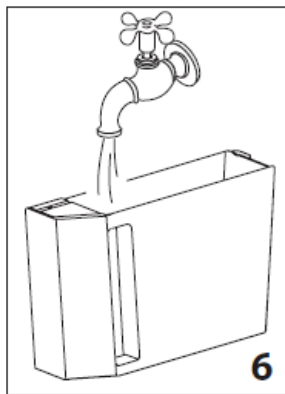
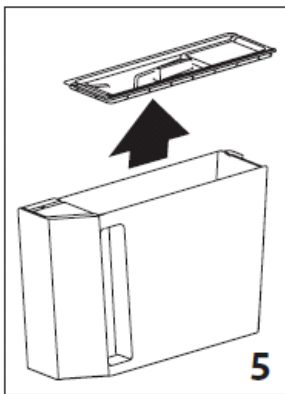
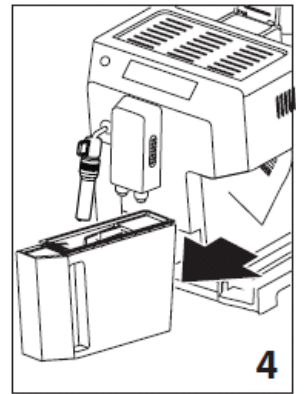
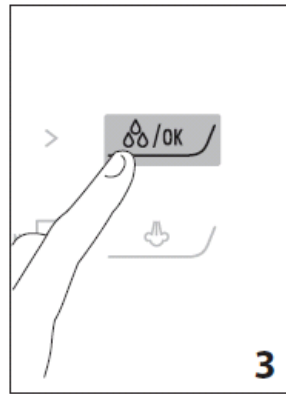
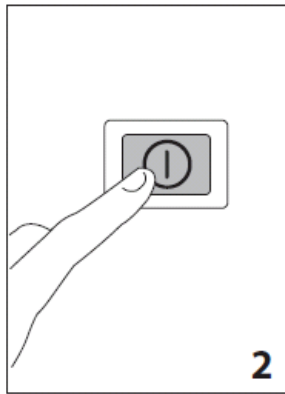
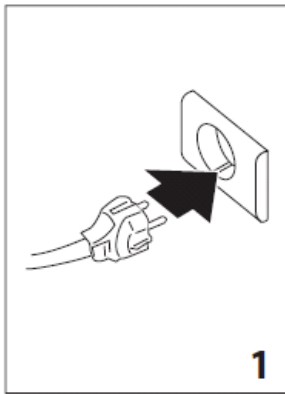
**B**

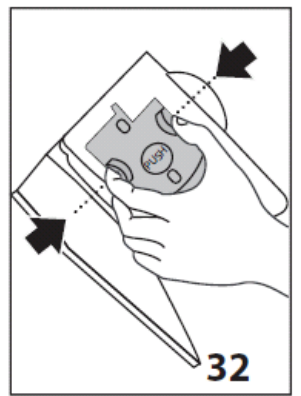
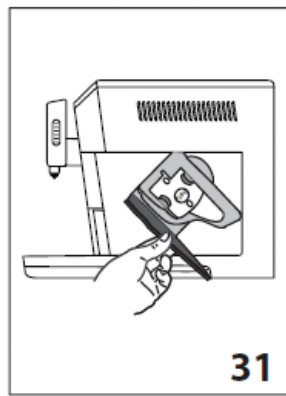
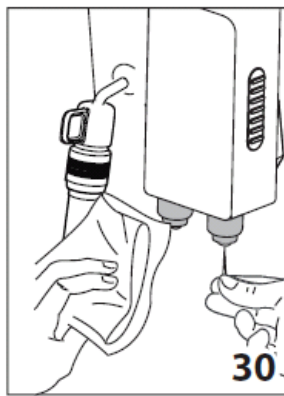
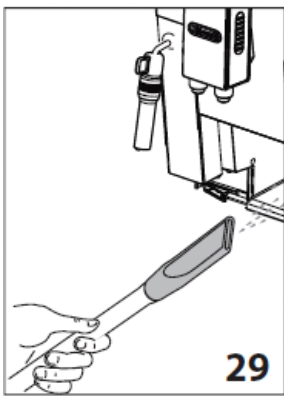
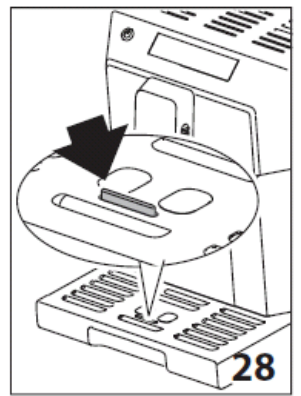
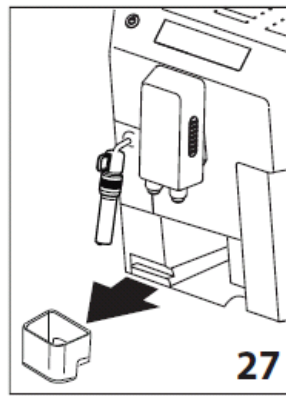
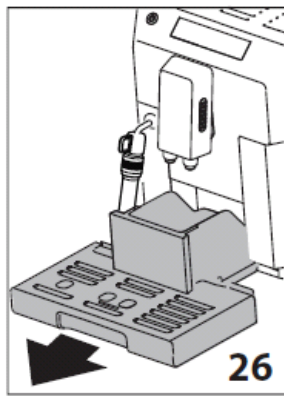
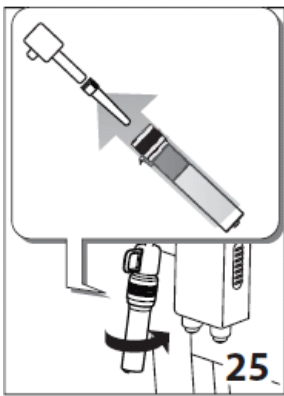
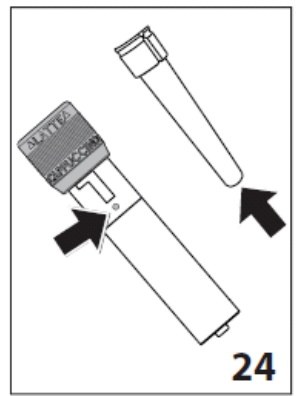
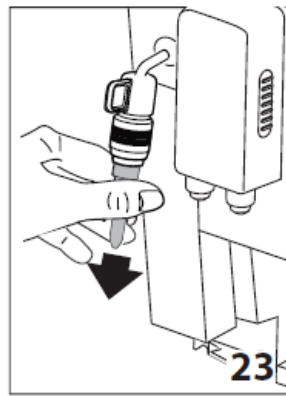
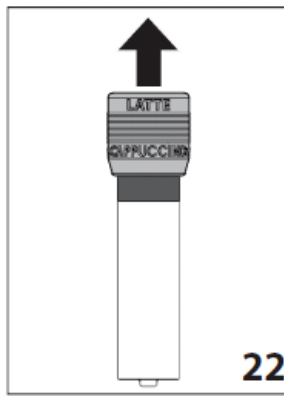
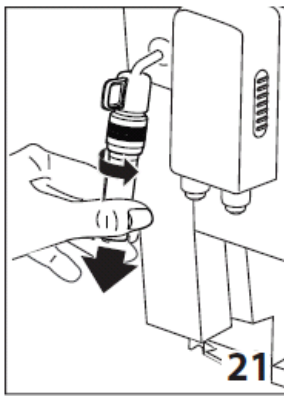
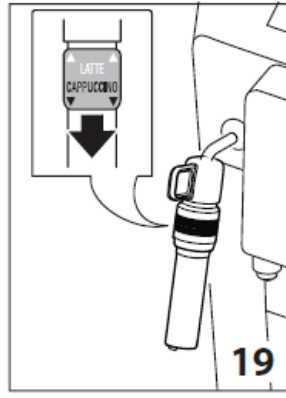
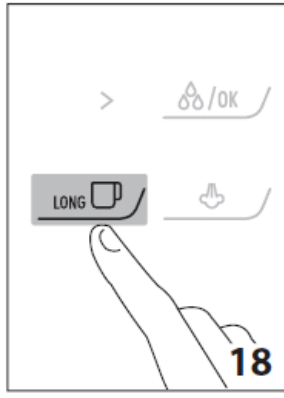
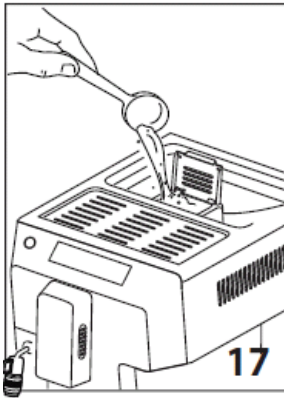


**C**









## ВСТУП

Дякуємо Вам за вибір каво машини для приготування кави та капучино.

Бажаємо Вам приємно проводити час із Вашим новим пристроєм. Приділіть кілька хвилин знайомству з цією інструкцією з експлуатації.

Завдяки цьому Ви зможете уникнути виникнення небезпечних ситуацій чи нанесення ушкоджень кавомашині.

### Умовні позначення, що використовуються у цій інструкції

Ці умовні позначення супроводжують важливі правила користування. Ви повинні обов'язково дотримуватися цих попереджень.



*Небезпека!*

Недотримання може стати причиною ураження електричним струмом з небезпекою для життя.



*Увага!*

Недотримання може призвести до опіків або викликати пошкодження приладу.



*Небезпека опіків!*

Недотримання може призвести до опіків або ошпарювань.



*Примітка:*

Цей символ указує на важливі для користувача поради та інформацію.

### Літери в дужках

Літери в дужках відповідають позначенням, наведеним у параграфі «Опис приладу» (стор. 7).

### Проблеми та їх усунення.

У разі виявлення неполадок спробуйте вирішити проблеми, що виникли, насамперед за допомогою рекомендацій, наведених у параграфах «Повідомлення на дисплеї» на стор. 21 та «Усунення несправностей» на стор. 23. Якщо цього буде недостатньо, або знадобляться подальші роз'яснення, ми рекомендуємо Вам звернутися до сервісної служби, зателефонувавши за номером, зазначеним у доданому аркуші «Служба допомоги клієнтам». Якщо у переліку країн у даному аркуші не вказана Ваша країна, зателефонуйте за номером, зазначеним у гарантійному талоні. У разі потреби ремонту звертайтеся винятково до сервісної служби компанії De'Longhi. Адреса вказана в гарантійному сертифікаті, який додається до кавомашини.

## БЕЗПЕКА

### Основні правила безпеки



*Обережно!*

Оскільки прилад працює від електричного струму, не виключається небезпека ураження електричним струмом.

У зв'язку з цим рекомендуємо дотримуватися наступних правил безпеки:

- Не торкайтеся приладу мокрими руками або ногами.
- Не торкайтеся штепсельної вилки мокрими руками.
- Переконайтеся в тому, що до електричної розетки забезпечено вільний доступ, тому що тільки в цьому випадку можна буде швидко висмикнути вилку з розетки в разі потреби.
- Якщо потрібно висмикнути вилку, тримайтеся тільки за неї. Ні в якому разі не тягніть за шнур, оскільки так його можна пошкодити.
- Щоб повністю відключити апарат від мережі електроживлення, переведіть головний вимикач, розміщений на задній частині приладу, в положення 0 (рис. 6).
- У разі пошкодження приладу не намагайтеся відремонтувати його самостійно. Вимкніть прилад, витягніть штепсельну вилку з розетки і зверніться до Служби технічної підтримки.

Заміна пошкоджених штепсельної вилки або шнура живлення повинна виконуватися тільки службою технічної підтримки компанії De'Longhi щоб запобігти виникненню будь-якої небезпеки.

При очищенні ні в якому разі не занурюйте прилад у воду, оскільки він живиться від електромережі.

- Перед будь-якою операцією з очищення зовнішніх частин приладу, вимкніть його, вийміть вилку з розетки і дайте йому охолонути.



*Увага!*

- Зберігайте пакувальний матеріал (пластикові пакети, пінопласт) подалі від дітей.

Не дозволяйте використовувати прилад особам (у тому числі дітям до 8 років) з обмеженими психічними, фізичними та сенсорними можливостями або з недостатнім досвідом та знаннями, за винятком випадків, коли ці особи перебувають під наглядом людини,

відповідальної за їхню безпеку, або, якщо вони пройшли у неї навчання. Стежте за тим, щоб діти не бавились з приладом.



**Небезпека опіків!**

Оскільки даний прилад виробляє гарячу воду, під час його роботи може утворюватися пара. Уникайте прямого контакту з бризками води або гарячої пари.

При роботі приладу не торкайтеся панелі для чашок, оскільки вона сильно нагрівається.



Поверхні, на яких зображений даний символ, нагріваються під час роботи приладу (символ є лише на деяких моделях).

#### ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Цей прилад призначений для приготування кави та підігріву напоїв.

Цей прилад повинен використовуватися лише в домашніх умовах.

Не передбачається його використання:

- у кухонних приміщеннях для персоналу магазинів, офісів та інших робочих зон;
- у структурах зеленого туризму;
- у готелях, мотелях та інших подібних структурах;
- у постійно здаваних в оренду номерах.

Будь-яке інше використання вважається неналежним, а, отже, є небезпечним. Виробник не несе відповідальності за збитки, отримані в результаті використання приладу не за призначенням.

#### ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Уважно прочитайте ці інструкції перед початком використання приладу.

- Недотримання даних інструкцій може призвести до пошкодження приладу.

Виробник не несе відповідальності за збитки, заподіяні внаслідок недотримання даних інструкцій з експлуатації.



**Примітка:**

Збережіть ці інструкції. Їх потрібно додати до приладу також у випадку його передачі іншому власнику.

#### ОПИС

##### Опис приладу


(стор. 3 – **A**)

- A1. Кришка контейнера для зерен
- A2. Кришка отвору для меленої кави
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Отвір для меленої кави
- A5. Рукоятка регулювання ступеня помелу
- A6. Панель для чашок з підігрівом
- A7. Блок подачі кави (регулюється по висоті)
- A8. Розпилювач гарячої води і пари
- A9. Кільце перемикання капучинатора
- A10. Капучинатор
- A11. Піддон для \_ конденсату
- A12. Контейнер для кавової гуці
- A13. Підставка для чашок
- A14. Піддон для \_ крапель
- A15. Індикатор рівня води в піддоні \_ крапель
- A16. Дверцята заварювального блоку
- A17. Заварювальний блок
- A18. Контейнер для води
- A19. Місце розташування фільтра пом'якшення води
- A20. Кришка контейнера для води
- A21. Головний вимикач

##### Опис панелі управління


(стор. 2 – **B**)


Деякі кнопки панелі можуть виконувати подвійну функцію: див. її опис в дужках.


V1. Кнопка  : Кнопка: увімкнення або вимкнення машини (режим очікування)

V2. Кнопка  : вибір міцності кави


V3. Кнопка вибору аромату  : натиснути для вибору смаку кави

V4. Кнопка  : для приготування 1 чашки кави з заданими на екрані параметрами

V5. Кнопка  : для приготування 2 чашок кави з заданими на екрані параметрами

V6. Кнопка  : для приготування 1-й маленької чашки кави LONG

V7. Кнопка  : подача пари

V8. Кнопка  /OK : подача гарячої води (при вході в меню програмування: включення і підтвердження вибраної функції)

В9. Кнопка : перегляд позицій меню

В10. Дисплей: спрямовує користувача при використанні приладу

В11. Кнопка : перегляд позицій меню

В12. Кнопка MENU / ESC для доступу в меню (*при вході в меню програмування: натиснути для виходу з меню*)

### Опис приладдя

(стор. 2 - С)

С1. Мірка для меленої кави

С2. Пензлик для очищення

С3. Фільтр для пом'якшення води (у деяких моделях)

С4. Індикаторна смужка "Перевірка на загальну жорсткість"

С5. Засіб для видалення накипу

### ПІДГОТОВЧІ ДІЇ

#### Перевірка приладу

Після зняття упаковки перевірте цілісність приладу і його комплектність. Не використовуйте прилад при виявленні явних пошкоджень. Зверніться до Служби технічної підтримки De'Longhi.

#### Встановлення приладу



*Увага!*

При встановленні приладу слід дотримуватися наступних запобіжних заходів:

- Прилад виділяє тепло в навколишнє середовище. Після розміщення приладу на робочій поверхні переконайтеся в тому, що залишені 3 см вільного простору від поверхонь приладу, бічних сторін, а також вільні 15 см над самим приладом.
- Якщо всередину приладу випадково потрапить вода, це може його пошкодити. Не встановлюйте прилад поблизу водопровідних кранів або мийки.
- Існує ризик пошкодження приладу у випадку замерзання води всередині нього. Забороняється встановлювати прилад у місцях, де температура може опускатися нижче відмітки замерзання води.
- Розмістіть шнур живлення так, щоб його не могли пошкодити гострі краї, і щоб він не контактував із нагрітими поверхнями (напр., з електричними плитами).

#### Підключення приладу



*Увага!*

Переконайтеся в тому, що напруга в електричній мережі відповідає величині, зазначеній на заводській табличці, розташованій в нижній частині приладу.

Підключайте прилад тільки в розетку, яка встановлена у відповідності з усіма правилами, розрахована на мінімальну силу струму 10 А та має діюче заземлення.

У випадку несумісності розетки з вишкою приладу зверніться до кваліфікованого спеціаліста для заміни розетки.

#### Перший пуск у роботу



*Примітка:*


- Кавомашина пройшла випробування з використанням кави на підприємстві-виробнику, можливі сліди кави в кавомолці — абсолютно нормальне явище. При цьому гарантується, що прилад — новий.
- Рекомендується в найкоротший термін відрегулювати жорсткість

води, виходячи з умов, виконуючи процедуру, описану в розділі «Програмування жорсткості води» (стор. 18).

1. Підключіть машину до електромережі (рис. 1) і переконайтеся в тому, що головний вимикач розташований позаду приладу, натиснутий (рис. 2).


Необхідно вибрати потрібну мову (чергування мов відбувається з інтервалом приблизно в 3 секунди):

2. При появі потрібної мови натисніть і утримуйте кілька секунд

кнопку  (рис. 3). Після збереження в пам'яті мови на дисплеї з'явиться повідомлення: "українська мова встановлена".

3. "ЗАПОВНІТЬ КОНТЕЙНЕР!": витягніть контейнер для води (рис. 4), відкрийте кришку (рис. 5), залийте свіжу воду до позначки MAX (рис. 6), закрийте кришку і вставте контейнер на місце.

4. "ГАРЯЧА ВОДА, натиснути ОК": розмістіть під капучинатором ємність (рис. 7) мінімальної місткості 100 мл.

5. Натисніть кнопку  для підтвердження (рис. 3):

пристрій подає воду з блоку подачі, після чого автоматично вимикається.

Тепер кавомашина готова до звичайного використання.



*Примітка:*

- При першому використанні необхідно приготувати 4–5 порцій кави та 4–5 порцій капучино, тільки після цього з'являться задовільні результати.
- Щоб насолодитися ще кращим смаком кави, а також щоб отримати найкращі результатів від приладу, рекомендується встановити фільтр пом'якшення води, дотримуючись інструкцій з параграфу «Фільтр для пом'якшення ВОДИ» (стор. 17). Якщо в наявному у вас кавовому автоматі немає фільтра, його можна замовити в уповноважених сервісних центрах De'Longhi.

#### УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ



*Примітка:*


- Перш ніж увімкнути прилад, переконайтеся в тому, що головний вимикач, який знаходиться на задній частині приладу, знаходиться в пол. I (рис. 1).

При кожному увімкненні приладу автоматично виконується цикл попереднього підігріву та ополіскування, який не можна переривати. Прилад буде готовий до використання тільки після закінчення даного циклу.



*Небезпека опіків!*

Під час ополіскування з отворів для подачі кави витікає незначна кількість гарячої води, яка збирається у спеціальній таці для крапель, розташованій нижче. Стежте за тим, щоб на Вас не потрапили бризки води.

- Щоб увімкнути прилад, натисніть на кнопку  (рис. 8): на дисплеї з'являється повідомлення «Нагрівання ... Будь ласка, чекайте».

Після завершення нагрівання з'явиться інше повідомлення: "Ополіскування" разом з індикаційною шкалою, яка заповнюється по мірі приготування; таким чином, відбувається



нагрівання бойлера та подача гарячої води у внутрішні контури з метою їх нагрівання. Потрібна температура досягнута кавомашиною, коли на дисплеї з'являється повідомлення із зазначенням смаку і розміру порції кави.


### **ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ**

При кожному вимкненні прилад виконує автоматичне ополіскування, яке не можна переривати.



**Небезпека опіків!**


Під час ополіскування з отворів для подачі кави витікає певна кількість гарячої води. Стежте за тим, щоб на Вас не потрапили її бризки.

Щоб вимкнути прилад, натисніть кнопку  (рис. 5). Прилад виконає споліскування. При цьому на екрані дисплея з'являється повідомлення «ВІДБУВАЄТЬСЯ ВИМКНЕННЯ ... БУДЬ ЛАСКА, ЧЕКАЙТЕ ...». Потім кавомашина вимикається.



**Примітка:**

Якщо прилад не використовується тривалий час, його слід відключити від мережі електричного живлення:

- спочатку вимкніть прилад, натиснувши на кнопку  (рис. 8);
- Натисніть на головний вимикач (рис. 2).



**Увага!**

Ні в якому разі не натискайте на головний вимикач, коли прилад увімкнено.



### **ВСТАНОВЛЕННЯ ПАРАМЕТРІВ В МЕНЮ**

Доступ в меню програмування виконується натисканням кнопки MENU / ESC: перехід за позиціями меню виконується натисканням <або> (рис. 9).

#### **Ополіскування**

Ця функція дозволяє вийти з блоку подачі гарячій воді, яка нагріває внутрішній контур машини і робить що подається каву більш гарячою.

Для увімкнення цієї функції виконайте такі дії :

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натискайте <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Ополіскування».
3. Натисніть кнопку : на дисплеї з'явиться напис "Підтвердити?";
4. Натисніть кнопку  (рис. 3). з блоку подачі виходить гаряча вода, яка нагріває внутрішній контур приладу, роблячи каву більш гарячою.



**Увага!**

Подачу можна перервати в будь-який момент натисненням будь-якої кнопки.

#### **Видалення накипу**

Вказівки з декальцинації (видалення накипу) подано на стор 18.

#### **Встановлення фільтра**



Інструкції щодо встановлення фільтра наводяться в параграфі «Фільтр пом'якшення води» (стор. 17).

#### **Заміна фільтра (якщо встановлений)**

Інструкції по заміні фільтра описані в параграфі "Заміна фільтра" (стор. 18).

#### **Налаштування годин**

Якщо необхідно налаштувати годинник на дисплеї, дійте наступним чином:

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натискайте <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Налаштування годинника»;
3. Натисніть кнопку  (рис. 3). значення годин блимає;
4. Натисніть <або> для підтвердження: значення хвилин блимає;
6. Натисніть <або> (рис. 9) для зміни значення хвилин.
7. Натисніть кнопку  для підтвердження.

Таким чином, час встановлено: Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.





#### **Автоматичне увімкнення**


Можна задати час автоматичного увімкнення, щоб прилад був готовий до використання на певну годину (наприклад, вранці), так щоб приготувати каву.






**Примітка:**

Для підключення цієї функції, необхідно щоб час було встановлено правильно (налаштувати час).

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню;
2. Натискайте <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Автоматичне увімкнення».
3. Натисніть кнопку : на дисплеї з'явиться напис "Увімкнути?";
4. Натисніть кнопку  для підтвердження.
5. Натисніть <або> для вибору години.
6. Натисніть кнопку  для підтвердження.
7. Натисніть <або> (рис. 9) для зміни значення хвилин.
8. Натисніть кнопку  для підтвердження.
9. Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.



Після підтвердження часу активація автоматичного увімкнення супроводжується появою символу . Даний символ розташовуватиметься поблизу с символом позначення часу в рядку меню Автоматичного увімкнення.

Для дезактивації даної функції:

1. Виберіть в меню позицію автоматичного увімкнення.
  2. Натисніть кнопку /OK: на дисплеї з'явиться напис "Відключити?";
  3. Натисніть кнопку /OK для підтвердження.
- З дисплея зникне символ .

#### Автоматичне вимкнення (режим очікування)

Автоматичне вимкнення можна налаштувати через 15 або 30 хвилин, 1, 2 або 3 години. Щоб запрограмувати автоматичне вимкнення, виконайте такі дії:

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натискайте <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Автоматичне вимкнення».
3. Натисніть на кнопку /OK.
4. Натискайте <або> (рис. 9), поки не з'явиться потрібний час роботи (15 або 30 хвилин, 1, 2 або 3 години).
5. Натисніть кнопку /OK для підтвердження.
6. Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.

Тепер автоматичне вимкнення перепрограмовано.



#### Енергозбереження

За допомогою даної функції можна здійснювати увімкнення або вимкнення режиму енергозбереження.

Кавомишину запрограмовано заводом - виробником таким чином, що режим енергозбереження, встановлений на кавомашині, знаходиться в активованому стані відповідно до чинного європейського законодавства.

Активація режиму енергозбереження позначається зірочкою під рядком «ЕКОНОМІЯ ЕНЕРГІЇ» у функціональному меню.

Для відключення або підключення режиму енергозбереження виконайте такі дії:

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натискайте <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Енергозбереження».
3. Натисніть кнопку /OK: на дисплеї з'явиться напис "Вимкнути?" (Або «Увімкнути?»), Якщо функція була відключена).
4. Натисніть кнопку /OK для відключення (або увімкнення) режиму енергозбереження.
5. Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.



Коли функція активована, після деякого часу простою на дисплеї з'явиться напис «Енергозбереження».

#### Примітка:

- При активованому режимі енергозбереження приладу додатково потрібно кілька секунд, перш ніж виконати подачу кави або капучино. Це пов'язано з тим, що кавомашині потрібен час для нагрівання.
- Для приготування будь-якого напою, спочатку вийдіть з енергозберігаючого режиму, натиснувши на будь-яку кнопку, а потім виберіть бажаний напій.

#### Налаштування температури

За необхідності зміни температури (низька, середня, висока) приготованої кави виконайте такі дії:



1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню;
2. Натисніть <або> (рис. 9), поки на екрані не з'явиться напис «НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ»;
3. Натисніть кнопку /OK;
4. Натисніть <або> (рис. 9), поки на екрані дисплея не відобразиться бажана температура (● = низька, ●●●●● = висока);
5. Для підтвердження натисніть кнопку /OK;
6. Для виходу з меню натисніть кнопку MENU / ESC.

#### Налаштування жорсткості води

Інструкції з налаштування жорсткості води описані на стор. 149.



#### Вибір мови

За необхідності змінити мову на дисплеї дійте таким чином:

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню;
2. Натисніть <або> (рис. 9), поки на екрані не з'явиться напис «ВСТАНОВІТЬ МОВУ»;
3. Натисніть кнопку /OK;
4. Натисніть <або> (рис. 9), поки бажана мова не відобразиться на екрані дисплея;
5. Для підтвердження вибору мови натисніть кнопку /OK;
6. На дисплеї з'являється напис, що підтверджує, що мову встановлено.
7. Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.

#### Звукове сповіщення



За допомогою цієї функції можна підключити або відключити звукове сповіщення при кожному натисканні на кнопки або при кожному встановленні / вилученні приладдя. Для відключення або підключення звукового сигналу виконайте такі дії :

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натискайте <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Звуковий сигнал».
3. Натисніть кнопку  /OK: на дисплеї з'явиться напис "Вимкнути?"; (або «Увімкнути?», якщо функція була відключена).
4. Натисніть кнопку  /OK для увімкнення або вимкнення звукового сигналу.
5. Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.

#### Стандартні налаштування виробника (скидання)

За допомогою цієї функції оновлюються всі налаштування меню, і всі запрограмовані параметри кількості повертаються до початкових стандартних значень, заданих заводом-виробником (мова дисплея залишається незмінною). Для оновлення значень, заданих заводом-виробником, необхідно виконати наступні дії:


1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натисніть кнопку <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Фабричні налаштування».

3. Натисніть кнопку  /OK:
4. На дисплеї з'являється повідомлення «Підтвердити?»
5. Натисніть кнопку  /OK для підтвердження і виходу.

#### Функція статистики

За допомогою цієї функції можна переглянути статистичні дані кавомашини. Щоб вивести на дисплей такі дані:

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню;
2. Натисніть кнопку <або> (рис. 9), поки на дисплеї не відобразиться напис «СТАТИСТИКА»;

3. Натисніть кнопку  /OK;
4. Натисканням <або> (рис. 9) можна дізнатися:
  - Скільки порцій кави було приготовано;
  - Кількість виданих літрів води;
  - Скільки процедур декальцинації було проведено;
  - Скільки разів замінювався фільтр пом'якшення води.
5. Для виходу з меню двічі натисніть кнопку MENU / ESC.

#### ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

##### Вибір смаку кави

Кавомашину налаштовано виробником для приготування кави з нормальним смаком.

Можна вибрати один з таких смаків:


Надлегкий смак

Легкий смак

Нормальний смак

Міцний смак

Надміцний смак

Щоб змінити смак, неодноразово натискайте на кнопку  (рис. 10), поки не відобразиться бажаний смак.

##### Вибір розміру порції кави

Машина має фабричні налаштування для приготування нормального розміру порції кави. Щоб вибрати розмір порції


кави, натисніть кнопку  (рис. 11), поки на дисплеї не з'явиться повідомлення про бажаний розмір порції кави:


ВІДПОВІДНА КАВА	РОЗМІР ПОРЦІЇ КАВИ (МЛ)
«МОЯ КАВА»	Можна запрограмувати від ≈ 20 до ≈ 180)
МІЦНА (З МЕНШОЮ КІЛЬКІСТЮ ВОДИ)	≈ 40
НОРМАЛЬНА ЧАШКА КАВИ	≈ 60
ВЕЛИКА ЧАШКА КАВИ	≈ 90
ДУЖЕ ВЕЛИКА ЧАШКА КАВИ	≈ 120


##### Індивідуалізація розміру порції моєї кави

Прилад налаштовано виробником на видачу приблизно 30 мл «моєї кави». За необхідності змінити цю кількість дійте таким чином:

1. Розташуйте чашку під отворами подачі кави (рис. 12):

2. Натисніть кнопку  (рис. 11), поки не з'явиться повідомлення «МОЯ КАВА».

3. Тримайте натиснутою кнопку  (рис. 16), поки на дисплеї не з'явиться повідомлення "1 МОЯ КАВА Прогр. розміру порції ", і машина починає приготування кави, потім відпустіть кнопку;

4. Після досягнення бажаного рівня кави в повторно натисніть на кнопку  (рис. 16).

На цьому етапі розмір порції кави в запрограмовано згідно з новими параметрами.

##### Регулювання кавомолки

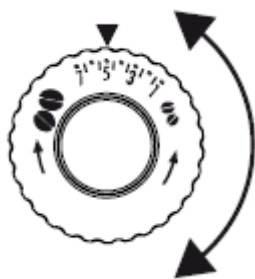
Кавомолка спочатку не вимагає регулювань, оскільки вона налаштована виробником так, щоб забезпечити правильну видачу кави.

Проте, якщо після приготування першої кави, Ви помітите її недостатню консистенцію, практичну відсутність пінки, або занадто повільну видачу кави (краплями), слід підкоригувати регулятором ступінь помелу (рис. 13).



#### Примітка:

Дозволяється повертати регулятор тільки під час роботи кавомолки.



Якщо кави виходить повільно або не виходить взагалі, поверніть регулятор на одну поділку за годинниковою стрілкою до номера 7.

Щоб кави виходила більш насиченою і з кращою піною, поверніть регулятор на одне клацання проти годинникової стрілки до номера 1 (не більше ніж на одне клацання за раз, інакше кави виходитиме краплями).

Бажаний результат внаслідок такого коригування ви відчуєте тільки після приготування 2 наступних чашок кави. Якщо навіть після регулювання бажаний результат не досягнуто, необхідно повторити процедуру, повертаючи регулятор ще на одне клацання.

#### Поради для отримання більш гарячої кави

Для отримання більш гарячої кави рекомендується:



- виконати ополіскування, вибравши функцію «Ополіскування» в меню програмування.
- нагріти чашки гарячою водою (використовуючи функцію гарячої води);
- збільшити температуру кави в меню програмування.

#### Приготування кави з кавових зерен



#### Увага!

Не використовуйте зацукровані зерна або карамелізовану каву, оскільки вони можуть приклеїтися до кавомолки і вивести її з ладу.

1. Засипте кавові зерна у відповідний контейнер (рис. 14).
2. Помістіть під отворами для подачі кави:
  - 1 чашку, якщо потрібно приготувати 1 порцію кави (рис. 12);
  - 2 чашки, якщо потрібно приготувати 2 порції кави (рис. 15);
3. Опустіть розподільник так, щоб максимально наблизити його до чашок: так виходить краща кавова пінка (рис. 15).
4. Натисніть на кнопку бажаного розміру порції (1 чашка  або 2 чашки ).
5. Приготування починається, і на дисплеї з'являється повідомлення про обраний тип кави.



#### Примітка:

- Процес приготування кави можна призупинити у будь-який момент, натиснувши на одну із двох кнопок подачі кави.
  - Якщо після подачі кави Ви захочете збільшити розмір порції кави, достатньо натиснути та утримувати (протягом 3 секунд) одну із двох кнопок подачі кави.
- Одразу після завершення процесу приготування і подачі кави, кавомашина готова для приготування наступних порцій кави..



#### Увага!

- Під час роботи на дисплеї з'являються деякі повідомлення (залити воду в контейнер, очистити контейнер для кавової гущі, і інш.). Їх розшифровки подані в параграфі «Повідомлення на дисплеї» (стор. 20).
- Процедура отримання більш гарячої кави описана в параграфі «Поради для отримання більш гарячої кави» (стор. 13).
- Якщо кави виходить краплями, водянистою і практично без пінки або дуже холодною, див. поради, подані в розділі «Усунення несправностей» (стор. 23).

#### Приготування кави з меленої кави





#### Увага!

- Ніколи не засипайте мелену каву у вимкнений прилад, щоб Категорично забороняється засипати мелену каву в кавомашину, коли вона увімкнена, щоб запобігти розсипанню кави всередині і, відповідно, забрудненню кавомашини. Це може призвести до пошкодження приладу.
- Ніколи не засипайте більше 1 мірної ложки: це може стати причиною засмічення отвору або забруднення внутрішньої частини кавомашини.



#### Примітка:

При використанні меленої кави можна приготувати за один раз тільки одну чашку кави.

1. Кілька разів натисніть на кнопку  (рис.10), поки на екрані дисплея не відобразиться напис «Мелена кави».
2. Відкрийте кришку отвору меленої кави.
3. Переконайтеся, що отвір НЕ закупорений, потім засипте одну мірку попередньо меленої кави (рис. 17).
4. Помістіть чашку під отворами блоку подачі кави.
5. Натисніть на кнопку подачі 1 чашки .
6. Починається приготування, на дисплеї з'являється обраний тип кави і зростаюча шкала, яка відображає процес приготування.



*Увага!*

При підключеному режимі «Економія енергії» може знадобитися кілька секунд для приготування першої чашки кави.

#### Приготування кави LONG з кавових зерен

Щоб підготувати кавомашину, дотримуйтесь вказівок з параграфа «Приготування кави з кавових зерен», потім натисніть кнопку



#### Приготування кави LONG з меленої кави

Дотримуйтесь інструкцій з пунктів 1-2-3-4 параграфа «Приготування кави з меленої кави», потім натисніть кнопку



Машина почне подавати каву, з'явиться зростаюча шкала.


Посеред процесу з'явиться повідомлення «Засипати мелену каву, натиснути ОК». Засипте одну мірку меленої кави і натисніть ОК.

Починається приготування, на дисплеї приладу з'являється зростаюча шкала, яка збільшується в процесі приготування.


#### Індивідуальний підбір розміру порції кави LONG

Прилад має фабричні налаштування на подачу приблизно 200 мл кави LONG. Якщо потрібно змінити цю кількість дійте таким чином:

1. Помістіть чашку або достатньо велику склянку під отворами блоку подачі кави (рис. 9).

2. Натисніть і утримуйте кнопку  (рис.17), поки не з'явиться повідомлення «Функція кави LONG», «Програма розміру порції».

3. Відпустіть кнопку  : Машина почне подавати каву.

4. Як тільки кава в чашці досягне бажаного рівня, повторно натисніть на кнопку  (рис. 17).

Тепер розмір порції кави в чашці запрограмовано згідно з новими параметрами.



*Увага!*

Якщо програмування виконується з меленою кавою, прилад видасть запит на засипку другої мірки кави.

#### ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО І ГАРЯЧОГО МОЛОКА (БЕЗ ПІНКИ)



*Небезпека опіків!*

Під час цих операцій виходить пара: будьте обережні, щоб не обпектися.

1. Для капучино приготуйте каву у великій чашці.

2. Налийте молоко в ємність з ручкою, щоб не обпектися, з розрахунку близько 100 грамів на кожну чашку капучино. При виборі розміру ємності слід враховувати, що обсяг молока збільшиться в 2-3 рази.



*Примітка:*

Щоб отримати більш густу і пишну піну, використовуйте молоко жирністю 2,5 % або 3,2 % температури холодильника (приблизно 5 °C). Для отримання багаті молочної пінки або без великих бульбашок, завжди очищуйте капучинатор, як описано в параграфі «Очищення капучинатора після використання».

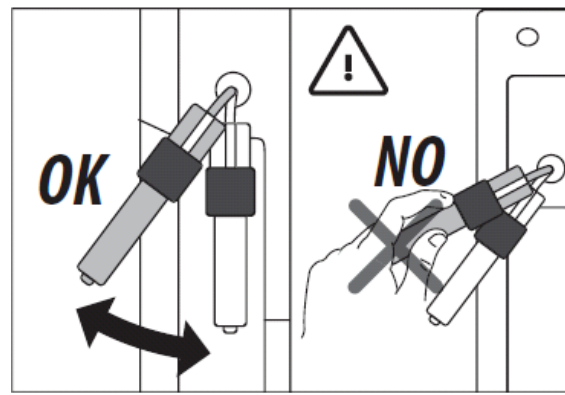
3. Переконайтеся, що регульовальне кільце капучинатора обернено вниз і стоїть на функції «КАПУЧИНО» (рис.19);

4. Капучинатор можна трохи розвернути назовні, щоб користуватися ємностями будь-яких розмірів.




*Увага!*

НЕ повертайте капучинатор примусово: він може зламатися!



5. Опустіть капучинатор в ємність з молоком, звертаючи увагу на те, щоб рівень молока ніколи не доходив до регульовального кільця чорного кольору.

6. Натисніть кнопку  : на дисплеї з'явиться напис "ПАРА";

7. Через кілька секунд з капучинатора почнеться подача пари, завдяки якій молоко формує піну і збільшується в об'ємі (рис. 20).

8. Для отримання ще більш міцної пінки повільно повертайте контейнер з молоком в напрямку знизу вгору. (Не рекомендується перевищувати 3 хвилини безперервної подачі пари).

9. Коли бажана пінка досягнута, зупиніть подачу пари

натисканням кнопки .



*Небезпека опіків!*

Подачу пари слід відключати до вилучення ємності зі спіненим молоком, щоб уникнути опіків від бризок киплячого молока.

10. У раніше приготовану каву додайте спінене молоко. Капучино готове: додайте цукор за смаком і, за бажанням, посипте пінку невеликою кількістю шоколадної крихти.



Увага!

При підключеному режимі «Економія енергії» може знадобитися кілька секунд для початку подачі пари.

#### Приготування гарячого молока (без пінки)

Щоб приготувати гаряче молоко без пінки, виконайте дії з попереднього параграфа. Переконайтеся, що регулювальне кільце капучинатора повернене вгору і стоїть на позиції "HOT MILK" (гаряче молоко).


#### Очищення капучинатора після використання

Щоб уникнути відкладень залишків молока або закупорювання необхідно очищувати капучинатор щоразу після використання.



Небезпека опіків!

Під час очищення з капучинатора виходить невелика кількість гарячої води. Слідкуйте за тим, щоб на вас не потрапили бризки води.



1. Випустіть трохи води натисканням кнопки . Повторно натисніть ту ж кнопку, щоб перервати подачу гарячої води.
2. Зачекайте кілька хвилин, поки капучинатор не охолоне: Потягніть капучинатор вниз і дістаньте його (рис. 21).
3. Перемістіть кільце догори (рис. 22).
4. Потягніть вниз форсунку (рис. 23).
5. Переконайтеся, що отвори, показані стрілкою на рис. 24, не закупорені. За необхідності очистіть їх за допомогою шпильки.
6. Вставте форсунку на місце, поверніть кільце вниз і вставте капучинатор в форсунку (рис. 25). Поверніть його проти годинникової стрілки і проштовхніть його вгору до клацання.

#### ПОДАЧА ГАРЯЧОЇ ВОДИ



Небезпека опіків!

Не залишайте прилад без нагляду, коли він виконує подачу гарячої води. Трубка пристрою подачі гарячої води нагрівається під час роботи, тому слід брати прилад подачі тільки за рукоятку або за чорне кільце.

1. Поставте ємність під блок подачі (якнайближче щоб уникнути бризок).
2. Натисніть кнопку  (рис. 3). На дисплеї з'явиться напис «ГАРЯЧА ВОДА» та зростаюча шкала, яка відображає процес приготування.
4. Машина подає приблизно 250 мл гарячої води, а потім автоматично зупиняє подачу. Щоб перервати подачу гарячої води вручну, знову натисніть на кнопку .





Увага!

При підключеному режимі «Економія енергії» може знадобитися кілька секунд для початку подачі гарячої води і пари.

#### Автоматична зміна кількості води, що подається

Кавомашина відрегульована на заводі - виробнику на подачу в автоматичному режимі приблизно 250 мл гарячої води. Якщо ви бажаєте змінити дане налаштування, виконайте наступні дії:

1. Встановіть під блоком подачі ємність.
2. Тримайте протягом декількох секунд натиснутою кнопку  доти, поки на дисплеї не з'явиться повідомлення "Гаряча вода прогр. кількості"; потім відпустіть кнопку .
4. Коли гаряча вода в чашці досягає необхідного рівня,

відпустіть кнопку .

Телер кавомашину перепрограмовано згідно з новою кількістю.

#### ОЧИЩЕННЯ

##### Очищення кавомашини

Періодичного очищення потребують такі частини приладу:

- контейнер для кавової гущі (A12);
- піддон для крапель (A14);
- контейнер для води (A18);
- отвори блоку подачі кави (A7);
- капучинатор (A8)
- отвір для засипання меленої кави (A4);
- заварювальний блок (A17), доступний тільки після відкриття службових дверцят (A16);
- панель керування (B)



Увага!

• Забороняється використовувати для очищення приладу розчинники, абразивні мийні засоби або спирт. Суперавтомати De'Longhi не вимагають використання хімічних добавок для очищення.

• Не використовуйте металеві предмети для видалення накипу або залишків кави, оскільки вони можуть подрпати металеві або пластмасові поверхні.

##### Очищення контейнера для кавової гущі

Коли на дисплеї з'являється повідомлення «ОЧИСТИТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩІ!», Необхідно спорожнити і очистити його. Поки контейнери не буде очищений, це повідомлення не зникне з дисплея і кавомашина не буде готувати каву. Прилад може сигналізувати про необхідність спорожнення контейнера і в тому випадку, коли він ще не заповнений до кінця, але пройшли 72 години після першого приготування. (Щоб відлік 72 годин виконувався правильно, кавомашину ні в якому разі не слід вимикати за допомогою головного вимикача).

Щоб виконати очищення (при увімкненому приладі):

- Вийміть піддон для крапель (рис. 26), опорожніть і очистіть його.
- Спустоште і ретельно очистіть контейнер для гущі. Видаліть увесь бруд, що знаходиться на дні контейнера: пензлик в комплекті оснащено спеціальною лопаткою, призначеною для виконання цієї процедури.
- Перевірте рівень заповнення піддону для конденсату і за необхідності злийте воду (рис. 27).



*Увага!*

При витяганні піддону для крапель обов'язково спорожняйте контейнер для кавової гущі, навіть якщо він майже не заповнений. Якщо не виконувати таку операцію, може статися так, що коли ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.

#### **Очищення піддону для крапель і піддону для конденсату**



*Увага!*

Піддон для крапель оснащений індикатором-поплавком (червоного кольору) рівня води (рис. 28). До того, як такий індикатор вийде за межі панелі для чашок, необхідно звільнити піддон і очистити його. В протилежному випадку вода може пролитися за краї, і тим самим завдати шкоди опорній площині й оточуючій її зоні.

Для вилучення піддону для крапель:

1. Вийміть піддон для крапель і контейнер для кавової гущі (рис. 26);
2. Спустоште піддон для крапель і контейнер для гущі і вийміть їх;
3. Перевірте стан піддону (червоного кольору) для конденсату і за необхідності злийте воду;
4. Поверніть на місце піддон для крапель разом з контейнером для кавової гущі.

#### **Очищення внутрішньої частини кавомашини**



*Небезпечно!*

Перед виконанням будь-якої операції з очищення кавомашини необхідно відключити її (див. «Вимкнення»). Вилка повинна бути вийнята з електричної розетки. Ніколи не занурюйте кавомашину у воду.

1. Періодично (приблизно раз на місяць) перевіряйте чистоту приладу зсередини (для цього достатньо вийняти піддон для крапель). За необхідності видаліть кавові залишки пензликом з комплекту поставки і губкою.
2. Решту залишків приберіть пилососом (рис. 29).

#### **Очищення контейнера для води**

1. Періодично здійснюйте очищення контейнера для води (приблизно 1 раз / місяць) і при кожній заміні фільтра для

пом'якшення води (у разі його наявності), очищуйте контейнер для води (A18) за допомогою вологої ганчірки з невеликою кількістю дбайливого миючого засобу.

2. Зніміть фільтр (у разі його наявності) і промийте його під струменем проточної води.

3. Встановіть фільтр в початкове положення (у разі його наявності), заповніть контейнер свіжою водою, і встановіть його на початкове місце.

#### **Очищення отворів подачі кави**

1. Періодично очищайте отвори подачі кави губкою або ганчіркою (рис. 30).

2. Перевірте, щоб отвори блоку подачі кави не були засмічені. За необхідності видаліть кавові залишки зубочисткою (рис. 30).

#### **Очищення отвору для засипання меленої кави**

Періодично (приблизно раз на місяць) перевіряйте, щоб отвір для засипання попередньо меленої кави (A4) не був засміченим. За необхідності видаліть кавові залишки за допомогою пензлика, що входить до комплекту (D2).

#### **Очищення заварювального блоку**

Необхідно очищати заварювальний блок (A15) не рідше 1 разу на місяць.



*Увага!*

Забороняється виймати заварювальний блок, коли кавомашини увімкнена.

1. Переконайтеся в тому, що кавомашини була вимкнена коректно (див. «Вимкнення приладу», стор. 8).
2. Вийміть контейнер для води.
3. Відкрийте віконце заварювального блоку (рис.31), розташоване на правій стороні кавомашини.
4. Натисніть всередину дві кнопки червоного кольору і одночасно виймайте назовні заварювальний блок (рис. 32).
5. Опустіть заварювальний блок приблизно на 5 хвилин у воду, і потім прополощіть його під краном.



*Увага!*

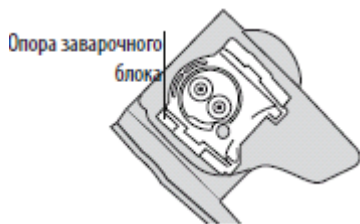
**СПОЛІСКУВАТИ ЛИШЕ ВОДОЮ ЗАБОРОНЕНІ МІЮЧІ ЗАСОБИ.**

Заборонено миття в посудомийній машині

Очистіть заварювальний блок, не використовуючи миючі засоби, щоб не пошкодити його.

6. За допомогою пензлика (C2) видаліть залишки кави, які є видимими через віконце заварювального блоку.

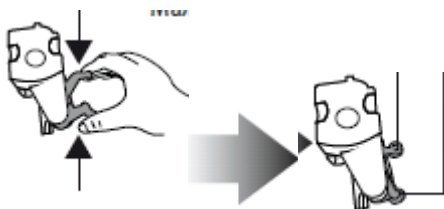
7. Після очищення встановіть в початкове положення заварювальний блок, встановивши його на підставку (рис. 33); потім натисніть на напис PUSH так, щоб було чути клацання.



**i Примітка:**

Якщо заварювальний блок встановлюється важко, необхідно (перед тим, як вставити його) надати йому потрібний розмір, натиснувши на обидва важеля, як показано на малюнку.

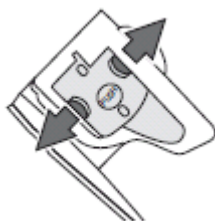
МАЛЕНЬКИЙ      ВЕЛИКИЙ  
РИЧАГ              РИЧАГ



8. Після встановлення заварювального блоку, переконайтеся, що дві червоні кнопки розпрямилися назовні (рис. 35).

9. Закрийте віконце заварювального блоку.

10. Встановіть в початкове положення контейнер для води.



**ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ**

Очищуйте кавомашину від накипу, коли на дисплеї почне мигати повідомлення «ВИДАЛІТЬ НАКИП».

**! Увага!**

- Засіб для видалення накипу містить кислоти, які можуть подразнювати вашу шкіру та очі. Дотримуйтесь винятково правил безпеки користування апаратом, наведених на контейнері декальцинатора (засіб для видалення накипу), а також візьміть до уваги перелік заходів першої допомоги у разі прямого контакту засобу зі шкірою або очима.

- Рекомендується використовувати засоби для видалення накипу De'Longhi. Використання невідповідних засобів, а також нерегулярне видалення накипу можуть викликати несправності, на які не поширюється гарантія виробника.

1. Увімкніть кавомашину.

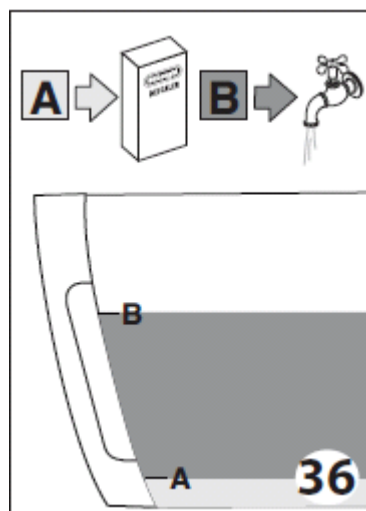
2. Увійдіть в меню, натиснувши кнопку MENU / ESC.

3. Натискайте <або> до появи позиції «Видалення накипу».

4. Виберіть шляхом натискання на кнопку: на дисплеї з'явиться напис "Підтвердити?"; Натисніть кнопку для підтвердження.

5. На дисплеї з'явиться напис «спорожнити ПІДДОН ДЛЯ КРАПЕЛЬ», почергово з «ЗНЯТИ ФІЛЬТР» (якщо фільтр є) і з «ЗАЛИТИ ЗАСІБ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ, НАТИСНУТИ ОК».

6. Повністю вилийте воду з контейнера (A18) і зніміть фільтр для пом'якшення води (за наявності). Потім очистіть піддон для крапель (рис. 26) і контейнер для гущі, встановіть їх на місце.



7. Додайте в контейнер з водою засіб для зняття накипу до рівня **A** (повинен відповідати упаковці, що дорівнює 100 мл), позначеному на задній частині контейнера (рис.36); потім долийте води (1 літр) до рівня **B** (рис. 36); поверніть контейнер на початкове місце.

8. Встановіть під вузлом подачі гарячої води ємність, об'ємом не менше 1,5 л (рис. 7).

**! Увага! Небезпека опіків!**

З блоку подачі гарячої води витікає гаряча вода, що містить кислоти. Слідкуйте за тим, щоб на вас не потрапили бризки води.


9. Для підтвердження введення розчину натисніть кнопку **OK**. Програма очищення від накипу автоматично виконує ряд полоскань через задані інтервали, щоб видалити накип усередині кавомашини. На дисплеї з'являється повідомлення «Йде видалення накипу». Запускається програма очищення від накипу, з блоку подачі води витікає розчин для видалення накипу.

Приблизно через 30 хвилин на дисплеї з'явиться повідомлення «ополіскування, ВСТАВИТИ ФІЛЬТР» (якщо був раніше знятий) почергово з «НАПОВНИТИ КОНТЕЙНЕР».




10. Тепер прилад готовий до процесу ополіскування свіжою водою. Вийміть контейнер для води, опорожніть його, промийте проточною водою, заповніть чистою водою до МАКС рівня, встановіть фільтр (якщо він був попередньо вийнятий) і встановіть контейнер на місце; на дисплеї відобразиться повідомлення «Очищення». на дисплеї відобразиться повідомлення «ополіскування, натиснути ОК»

11. Спорожніть контейнер, який слугує для збирання розчину для видалення накипу, і знову встановіть його під блоком подачі гарячої води.

12. Натисніть кнопку  для початку ополіскування. Гаряча вода виходитиме з блоку подачі, і на дисплеї з'являється повідомлення «ополіскування, будь ласка, почекайте».

13. Коли контейнер для води буде повністю порожнім, на дисплеї з'явиться повідомлення «ОПОЛІСКУВАННЯ завершено, натиснути ОК».

14. Натисніть кнопку .

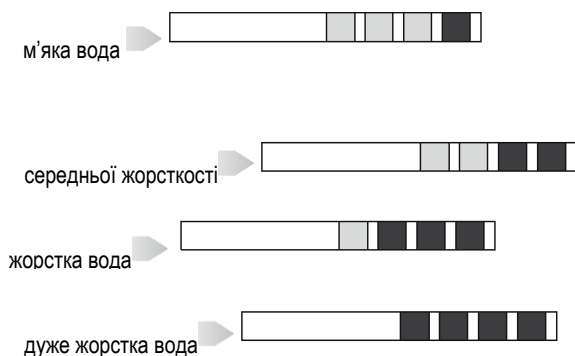
15. На дисплеї з'явиться повідомлення «Нагрівання, будь ласка, почекайте». Після завершення нагрівання машина буде готова до роботи.

### ПРОГРАМУВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ



Повідомлення «ВИДАЛІТЬ НАКИП» з'являється на дисплеї через певні проміжки, які залежать від жорсткості води. Прилад налаштований виробником на 4-й рівень жорсткості води (дуже жорстка вода). За бажанням можна на підставі фактичної жорсткості води запрограмувати кавомашину, яка використанні в різних регіонах, зменшуючи при цьому частоту виконання операції з видалення накипу.

### **Вимірювання жорсткості води**

1. Вийміть з упаковки смужку індикаторного паперу, яка входить до комплекту поставки, «TOTAL HARDNESS TEST» (тест на загальну жорсткість води).
2. Повністю занурте смужку у склянку з водою на одну секунду.
3. Дістаньте смужку з води і злегка струсніть її. Приблизно через хвилину з'являться один, два, три або чотири червоні квадратики відповідно до жорсткості води: кожен квадратик відповідає одному рівню.



### **Налаштування жорсткості води**

1. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.
2. Натисніть <або> до появи позиції «Жорсткість води».
3. Підтвердіть вибір натисканням кнопки .
4. Натисканням <або> введіть рівень, показаний тест-смужкою (див. рис. з попереднього параграфа).
5. Натисніть кнопку  для підтвердження налаштування.
6. Натисніть кнопку MENU / ESC для виходу з меню.

Тепер кавомашину перепрограмовано залежно від нового налаштування жорсткості води.

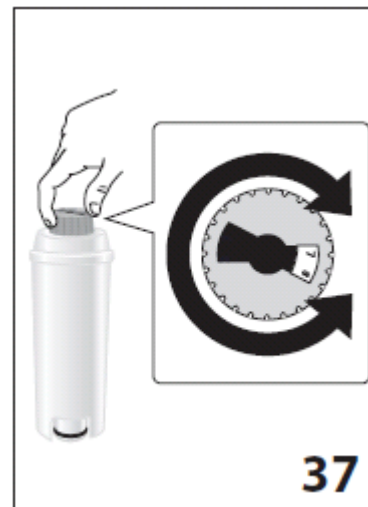
### **ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ**

В комплект деяких моделей кавомашин входить фільтр для пом'якшення води: якщо на придбаній вами моделі такий фільтр відсутній, ми рекомендуємо замовити його в Службі технічної підтримки De'Longhi.

Для правильного використання фільтра вивчіть наступні інструкції.

### **Встановлення фільтра**

1. Вийміть фільтр з упаковки.

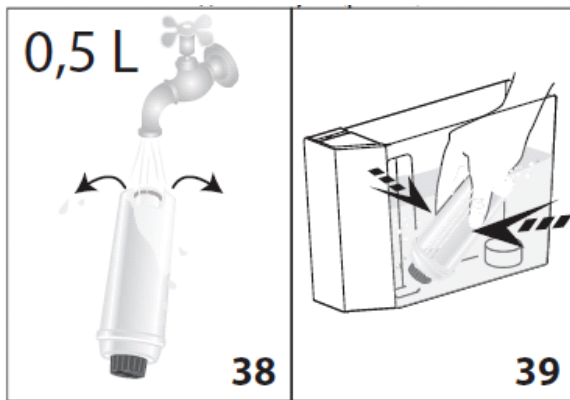


2. Поверніть диск з календарем (рис. 37) так, щоб з'явилися наступні два місяці використання.

### Примітка:

Термін дії фільтра становить два місяці при нормальному використанні приладу. Якщо прилад простоє з уже встановленим в ньому фільтром, максимальний термін дорівнює 3 тижням.

3. Щоб активувати фільтр, необхідно залити водопровідну воду в отвір, як зазначено на малюнку, поки вода не буде виходити з бічних отворів протягом більше однієї хвилини (рис. 38).

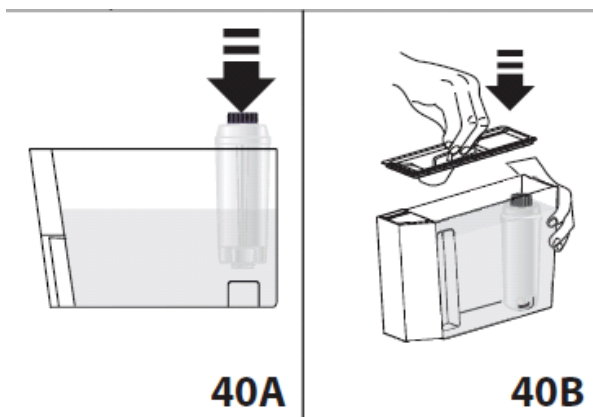


4. Дістаньте контейнер з машини і заповніть його водою.

5. Вставте фільтр в контейнер з водою і повністю опустіть його на десять секунд, нахилиючи і трохи натискаючи на нього для видалення повітряних бульбашок (рис. 39).

6. Вставте фільтр в спеціальне гніздо (рис. 40A) і натисніть до упору.

7. Закрийте контейнер кришкою (рис. 40B) і встановіть його на машину.



В момент встановлення фільтра слід повідомити приладу про його наявність.

8. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.

9. Натисніть <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Встановити фільтр».

10. Натисніть кнопку /ок;

11. На дисплеї з'явиться напис «Увімкнути?».

12. Для підтвердження натисніть кнопку /ок. На дисплеї з'явиться "ГАРЯЧА ВОДА Натиснути ОК".

13. Поставте під блок подачі ємність (місткість: мін. 500 мл).

14. Для підтвердження натисніть кнопку /ок: починається подача води, на дисплеї з'явиться напис «Будь ласка, чекайте».

15. Після того, як подача закінчилася, прилад автоматично повертається в режим «Готовність до приготування кави».

Тепер фільтр працює, і можна використовувати кавовий автомат далі.

### Заміна фільтра

Коли на дисплеї відображається повідомлення «ЗАМІНІТЬ ФІЛЬТР!» Або після закінчення двох місяців використання фільтра (див. Календар), або в випадку, якщо кавомашина не використовується протягом 3-х тижнів, необхідно здійснити заміну фільтра:

1. Вийміть контейнер і використаний фільтр;  
2. Дістаньте новий фільтр з упаковки і виконайте дії, описані в пунктах 3-4-5-6 - 7 попереднього параграфа.  
3. Розташуйте під блоком подачі контейнер (ємність: мін. 500 мл).

4. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.

5. Натискайте <або>, поки на дисплеї не з'явиться напис «Замінити фільтр?».

6. Натисніть на кнопку: /ок

7. На дисплеї з'являється повідомлення «Підтвердити?»

8. Натисніть кнопку /ок для підтвердження вибору.

9. На дисплеї з'явиться напис «ГАРЯЧА ВОДА Натиснути ОК».

10. Для підтвердження натисніть кнопку /ок: починається подача води, на дисплеї з'явиться напис «Будь ласка, чекайте».

11. Після того, як подача закінчилася, прилад автоматично повертається в режим «Готовність до приготування кави».

Тепер новий фільтр працює, і можна використовувати кавовий автомат далі.

### Вилучення фільтра

Якщо ви бажаєте використовувати прилад без встановлення фільтра, необхідно змістити його і сповістити про це.

У зв'язку з цим виконайте наступні дії:

1. Вийміть контейнер з приладу, а також використаний фільтр;

2. Натисніть на кнопку MENU / ESC, щоб увійти в меню.

3. Натисніть <або> (рис. 9), поки на дисплеї не з'явиться напис «Встановити фільтр, активовано».

4. Натисніть на кнопку: /ок

5. На дисплеї з'явиться напис «Вимкнути?»;

6. Натисніть кнопку /ок для підтвердження і кнопку MENU / ESC для виходу з меню.

## **ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Тиск:	15 бар
Місткість контейнера для води:	2 л
Розміри LxHxP:	260x360x460 мм
Довжина шнура:	1,1 м
Вага:	10,2 кг
Макс. місткість контейнера для зерен	400 г



Прилад відповідає таким директивам ЄС:

- Директива про споживання енергії апаратурою в черговому режимі 1275/2008;
- Директива про низьку напругу 2006/95/CE і подальші поправки;
- Директива про електромагнітну сумісність 2004/108/CE і подальші поправки.
- Матеріали і предмети, призначені для контакту з харчовими продуктами, відповідають розпорядженням Європейського Регламенту 1935/2004.

### **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Тип виробу див. заводську табличку на корпусі приладу

Модель	"
Напруга	"
Частота	"
Потужність	"

Виготовлено в Італії

De'Longhi Appliances s.r.l.

via L.Seitz, 47 31100 Treviso Italy

Де'Лонгі Апплайансіз С.Р.Л.

Віа Л. Зейц, 47 31100 Тревизо Італія


Виріб використовувати за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.

Термін служби виробу становить 2 роки з дати продажу споживачеві.

Дату виготовлення виробу можна визначити за серійним номером, розташованому на/або поблизу заводської таблички виробу (Сер. № ASSCC xxx, де А - остання цифра року виготовлення, SS – виробничий тиждень, CC - дата друку, розрахована автоматично з 1992 Приклад: Сер. № 30411xxx, рік виготовлення - 2003, виробничий тиждень - 4).

## ПОВІДОМЛЕННЯ НА ДИСПЛЕЇ

ПОВІДОМЛЕННЯ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	Дії
НАЛИЙТЕ ВОДУ!	Недостатньо води в контейнері.	Заповніть контейнер водою і/або правильно встановіть його, натискаючи до клацання.
СПОРОЖНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВОЇ ГУЩІ!	Контейнер для кавової гущі (A12) переповнений.	Спорожніть контейнер для кавової гущі, а також піддон для крапель, виконавши процедуру очищення, і встановіть їх в початкове положення (рис. 26). Важлива інформація: при вилученні піддону для крапель обов'язково щоразу спорожнювати контейнер для кавової гущі навіть, якщо він не заповнений до кінця. Якщо не виконувати дану процедуру існує ймовірність, що при приготуванні подальших порцій кави контейнер для кавової гущі переповниться більше допустимої позначки, що призведе до виведення з ладу приладу.
ЗНАДТО ДРІБНИЙ ПОМЕЛ ВІДРЕГУЛЮЙТЕ КАВОМОЛКУ	Помел занадто дрібний, кава витікає дуже повільно або не повністю.	Потрібно повторити приготування кави та повернути рукоятку регулювання ступеня помелу (рис.13) на одну поділку у напрямку до цифри 7 за годинниковою стрілкою під час роботи кавомолки. Якщо після приготування, принаймні, 2 порцій кави, розглянута проблема не зникає, повторіть процедуру коригування шляхом зміщення регулювальної рукоятки ще на одну поділку (див. Правила регулювання кавомолки стр. 11). Якщо проблема не усувається, переконайтеся в тому, що контейнер для води добре зафіксований, натисніть кнопку  і дайте воді трохи стекти з блоку подачі кави.
ВСТАНОВІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩІ	Після очищення не вставлено контейнер для гущі.	Дістаньте піддон для крапель і вставте контейнер для кавової гущі.
НАСИПТЕ МЕЛЕНУ КАВУ	Була обрана функція «мелена кава», проте, не було виконане завантаження меленої кави в отвір.	Завантажте мелену каву в отвір або скасуйте функцію завантаження меленої кави (рис. 17).
ВИДАЛІТЬ НАКИП!	Вказує на необхідність видалити накип з кавомашини.	Необхідно якнайшвидше виконати програму видалення накипу після появи повідомлення на дисплеї, програма видалення накипу описана в розділі "Видалення накипу" (стор. 16).
ЗМЕНШІТЬ ПОРЦІЮ КАВИ	Використано занадто багато кави.	Виберіть більш легкий смак, натиснувши кнопку  (рис.10) або зменште кількість попередньо меленої кави.
НАПОВНІТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН	Закінчились кавові зерна	Наповніть контейнер для зерен. (рис. 14).
	Засмічений отвір для меленої кави	Очистіть отвір, як зазначено в пар. "Очищення отвору для меленої кави".
ВСТАНОВІТЬ ЗАВАРЮВАЛЬНИЙ БЛОК	Після очищення не встановлено заварювальний блок	Встановіть заварювальний блок, як описано в параграфі "Очищення заварювального блоку".
ВСТАНОВІТЬ КОНТЕЙНЕР	Неправильно встановлений контейнер	Вставте контейнер до упору (рис. 3В).
ЗАГАЛЬНА СИГНАЛІЗАЦІЯ	Кавомашини всередині дуже	Ретельно очистіть кавомашину, як описано в пар. "Очищення та технічне обслуговування". Якщо

	забруднена	після очищення кавомашини, повідомлення не зникає з дисплею, зверніться в Службу технічної допомоги.
ЗАМІНІТЬ ФІЛЬТР	Фільтр для пом'якшення води непридатний.	Замініть фільтр або видаліть його, дотримуючись інструкцій розділу «Фільтр для пом'якшення води».
КОНТУР НЕ ЗАПОВНЕНИЙ ЗАПОВНІТЬ КОНТУР ГАРЯЧА ВОДА НАТИСНІТЬ ОК	Гідравлічний контур порожній.	Натисніть  і дайте воді стекти з капучинатора (A10), щоб потік став рівномірним.
Натисніть на кнопку CLEAN	Після подачі молока необхідно очистити канали всередині контейнера для молока..	Натисніть на кнопку "CLEAN" (рис. 22) і тримайте натиснутою, поки на заповниться наростаюча шкала, яка з'являється на дисплеї разом з повідомленням "ВІДБУВАЄТЬСЯ ОЧИЩЕННЯ".
ВСТАНОВІТЬ БЛОК ПОДАЧІ ВОДИ	Блок подачі води встановлений неправильно або зовсім не встановлений.	Встановіть блок подачі води (C3).

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче перелічені деякі можливі типи неправильного функціонування кавомашини.

Якщо проблему не вдається усунути описаним шляхом, необхідно звернутися до Центру технічної підтримки.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ
Кава не гаряча	Чашки не були підігріті.	Підігрійте чашки, сполоснувши їх гарячою водою (примітка: можна використати функцію подачі гарячої води або ополіскування).
	Заварювальний блок охолонув, оскільки минуло 2–3 хвилини з моменту приготування останньої порції кави.	Перед приготуванням кави нагрійте заварювальний блок за допомогою ополіскування за допомогою відповідної функції.
	Встановлена низька температура кави	Налаштуйте в меню більш високу температуру кави.
Кава надто рідкої консистенції або на ній мало пінки	Занадто великий помел кави.	Поверніть ручку регулятора помелу на одну позначку проти годинникової стрілки під час роботи кавомолки (рис. 8). Повторюйте дану операцію доти, доки не досягнете бажаних результатів. Ефект помітний тільки після приготування 2 чашок кави (див. розділ «Регулювання кавомолки», стор. 11).
	Непідходяща кава.	Використовуйте каву для кавомашин еспресо.
Кава виливається дуже повільно або краплями	Занадто дрібний помел кави.	Під час роботи кавомолки поверніть ручку регулятора помелу на одну позначку за годинниковою стрілкою (рис. 7). Повторюйте дану операцію доти, доки не досягнете бажаного результату. Ефект помітний тільки після приготування 2 чашок кави (див. параграф «Регулювання кавомолки», стор.11).
Кава не виходить з одного або обох отворів блоку подачі.	Отвори засмічені;	Почистіть отвори за допомогою зубочистки.
Молоко не спінилося	Капучинатор забруднений	Очистіть капучинатор, як це описано у відповідному параграфі (стор. 14).
	Регульовальне кільце капучинатора стоїть в положенні «МОЛОКО».	Переведіть кільце в положення «КАПУЧИНО».
Під час експлуатації припиняється подача пари.	Запобіжний пристрій припиняє подачу пари через 3 хвилини.	Зачекайте кілька хвилин, потім знову увімкніть функцію пари.
Прилад не вмикається	Вставте штепсельну вилку в розетку.	Підключіть штепсельну вилку до розетки.
	Роз'єм погано вставлений.	Вставте роз'єм до упору у відповідне гніздо позаду приладу (рис. 1).
	Головний вимикач (A21) не увімкнений.	Установіть головний вимикач у положення I (рис. 2).
Заварювальний блок не можна зняти	Вимкнення не було виконано	Виконайте відключення натисканням кнопки 

	правильно	(стор. 9).
--	-----------	------------